



Guide d'utilisation de Dexcom CLARITY®

LBL-014493 Rév 001

Pour recevoir une version imprimée de ce manuel,
communiquez avec votre représentant Dexcom local.

Table des matières

1	Présentation de Dexcom CLARITY®	4
1.1	Utilisation prévue/Énoncé sur la sécurité	4
1.2	Configuration requise pour l'ordinateur et Internet	4
1.3	Conditions d'utilisation	5
1.4	Politique de confidentialité et pratiques en matière de confidentialité	5
1.5	Droits de propriété	5
1.6	Communiquer avec Dexcom	6
1.7	À propos de Dexcom CLARITY	6
2	Accéder à CLARITY	6
3	Télécharger les données	7
3.1.1	Installer CLARITY Uploader.....	7
3.1.2	Brancher le système de SGC.....	8
3.1.3	Utiliser l'Uploader	9
4	Réglages	9
4.1	Nom complet du patient.....	9
4.2	Plage de l'heure/la cible de la glycémie	9
4.2.1	Réglage des fonctions de jour et de nuit.....	10
4.3	Partage de données avec les cliniques.....	10
4.3.1	Accepter une invitation pour partager des données	11
4.3.2	Arrêter le partage de données	12
5	Utiliser CLARITY	12
5.1	Afficher les données	12
5.2	Sélectionner l'intervalle de dates.....	12
6	Aperçu.....	13
6.1	Statistiques.....	13
6.2	Résumé des tendances et meilleur jour	14
6.3	Appareils.....	14
7	Tendances.....	15
7.1	Graphiques des tendances.....	15
7.1.1	Séquences	16
7.1.2	Regains	17
7.1.3	Modifier l'affichage	17
7.1.4	Événements de santé.....	17
7.2	Statistiques.....	17
7.3	Remarques	17
8	Données.....	18
8.1	Données de tendances.....	18
8.1.1	Graphique des tendances.....	19
8.2	Données de comparaison.....	20
8.2.1	Comparaisons de graphiques.....	21
8.3	Données quotidiennes.....	21
8.3.1	Graphique quotidien	22
9	Comparer	22

9.1	Sélectionner des intervalles de dates.....	23
9.2	Comparer les tendances	23
9.3	Comparer les données superposées.....	24
9.4	Comparer les données quotidiennes.....	24
9.5	Comparer les statistiques.....	24
9.6	Comparer les tendances	24
9.7	Comparer les appareils	25
10	Imprimer, télécharger, envoyer et exporter les rapports.....	25
10.1	Imprimer des rapports.....	25
10.2	Télécharger les rapports	26
10.3	Envoyer des rapports par courriel.....	26
10.4	Exporter des rapports	27
11	Aide, dépannage et soutien technique	28
11.1	Aide.....	28
11.2	Dépannage.....	28
11.3	Soutien technique.....	29

1 Présentation de Dexcom CLARITY®

1.1 Utilisation prévue/Énoncé sur la sécurité

Le logiciel Dexcom CLARITY® en ligne est destiné aux utilisateurs à domicile et aux professionnels de santé. Il permet d'aider les personnes atteintes de diabète à examiner, analyser et évaluer les données historiques relatives à la SGC pour une prise en charge efficace du diabète. Il est conçu pour être utilisé comme accessoire sur les appareils de SGC Dexcom dotés de capacités d'interface de données.

Attention : Le logiciel ne donne pas d'avis médical et ne doit pas être utilisé à cette fin. Les utilisateurs à domicile doivent consulter un professionnel de santé avant de procéder à toute interprétation médicale et tout ajustement de traitement à partir des informations données par le logiciel.

Attention : Les professionnels de santé doivent utiliser les informations du logiciel conjointement avec les autres informations cliniques disponibles.

1.2 Configuration requise pour l'ordinateur et Internet

Une connexion Internet de 1,5 Mbits/s minimum est requise pour l'installation du logiciel à partir d'Internet, télécharger les données ou afficher le manuel d'utilisation en ligne.

Nous recommandons l'utilisation d'un logiciel de pare-feu et d'antivirus sur votre ordinateur pour le protéger des virus, des programmes malveillants et de l'accès non autorisé aux informations qui y sont conservées, traitées et envoyées.

Les configurations minimales suivantes sont prises en charge par CLARITY :

- Windows 7, 8 ou 10
 - Processeur de 1,3 GHz, 1 Go de mémoire vive et 100 Mo d'espace libre sur le disque
 - Microsoft .NET Framework 4.0 ou version supérieure (version complète)
 - Résolution d'affichage de 1 024 x 768 pixels minimum
 - Chrome 53, Firefox 47, Internet Explorer 10 ou 11 s'exécutant en mode bureau ou Microsoft Edge
 - Port USB 2.0 minimum pour brancher le câble USB et télécharger des données à partir du récepteur Dexcom en option

- Mac OSX 10.10, 10.11 ou 10.12
 - Processeur de 2,3 GHz, 4 Go de mémoire vive et 100 Mo d'espace libre sur le disque
 - Résolution d'affichage de 1 280 x 800 pixels minimum
 - Safari 9.1 ou 10, Chrome 53 ou Firefox 47 pour Mac OSX
 - Port USB 2.0 minimum pour brancher le câble USB et télécharger des données à partir du récepteur Dexcom en option

Autres configurations optionnelles requises :

- Souris ou pavé tactile
- Un lecteur PDF tel qu'Adobe Reader® pour afficher, sauvegarder et imprimer les rapports
- Une visionneuse de feuilles de calcul Excel telle que Microsoft Excel ou Excel Viewer
- Une imprimante pour conserver les rapports sur papier

Pour utiliser CLARITY, assurez-vous que votre réseau autorise les flux sortants suivants, qui pourront peut-être nécessiter un changement de configuration du réseau et du serveur proxy :

- dexcom.eu (et tous les sous-domaines) : port 443
- dexcom.com (et tous les sous-domaines) : port 443
- agent.mydiabetesdata.com avec bouclage DNS : 127.0.0.1

Pour utiliser CLARITY Uploader (l'« Uploader », logiciel de téléchargement), assurez-vous que votre réseau autorise les flux sortants suivants :

- *.dexcom.eu (et tous les sous-domaines) : port 443
- *.dexcom.com (et tous les sous-domaines) : port 443

1.3 Conditions d'utilisation

L'utilisation des services de Dexcom et de CLARITY est soumise à des conditions d'utilisation, disponibles à l'adresse : http://www.dexcom.com/terms_of_use

En consultant ce guide, vous acceptez de vous conformer aux conditions d'utilisation applicables des services de CLARITY et de ce guide d'utilisation.

1.4 Politique de confidentialité et pratiques en matière de confidentialité

Pour consulter la politique de confidentialité de Dexcom, rendez-vous à l'adresse : <http://www.dexcom.com>. Faites défiler la page vers le bas puis cliquez sur **Politique de confidentialité**.

Pour consulter la déclaration relative aux pratiques en matière de confidentialité de Dexcom, rendez-vous à l'adresse : http://www.dexcom.com/notice_of_privacy_practices

1.5 Droits de propriété

CLARITY et son guide d'utilisation sont © 2010-2016 Dexcom, Inc. (Dexcom) et ses concédants. Tous droits réservés. Le logiciel CLARITY téléchargé sur votre ordinateur et d'autres appareils peut inclure des logiciels tiers détenus par Dexcom. Les déclarations les concernant sont disponibles sur : <http://www.dexcom.com/notices>.

Les produits tiers et leurs marques de commerce mentionnés dans ce guide sont soumis au droit de propriété de leurs fabricants et distributeurs.

1.6 Communiquer avec Dexcom

Pour obtenir de l'aide sur les systèmes SGC Dexcom, poser des questions sur CLARITY ou recevoir une version imprimée de ce manuel, communiquez avec votre représentant Dexcom local.

1.7 À propos de Dexcom CLARITY

CLARITY est conçu pour être utilisé comme accessoire sur les systèmes de SGC Dexcom. Ce logiciel permet de transférer des données de glycémie du système de SGC Dexcom aux serveurs à distance Dexcom et de gérer ces données afin de vous aider à utiliser le système de SGC Dexcom et à recevoir les soins de santé les mieux adaptés. Dexcom CLARITY peut transférer et gérer des données à partir des systèmes de SGC Dexcom G4® PLATINUM et Dexcom G5® Mobile (les « Systèmes SGC Dexcom »).

Une fois les données de glycémie envoyées sur CLARITY, les informations apparaissent sous la forme de graphiques pour vous aider à analyser les tendances de glycémie de votre patient. Vous pouvez enregistrer ou imprimer les rapports de données. Les utilisateurs peuvent les enregistrer, les envoyer par courriel et les imprimer.

CLARITY affiche des données de glycémie sur le système de SGC Dexcom 3 heures après leur enregistrement. Cela signifie que les données les plus récentes apparaissant dans CLARITY ont été recueillies il y a au moins 3 heures.

2 Accéder à CLARITY

Pour accéder à CLARITY en ligne :

1. Allez à l'adresse <http://clarity.dexcom.eu>.
2. Cliquez sur **Dexcom CLARITY® pour les utilisateurs à domicile** au bas de la page.



Sur la page d'inscription :

1. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour l'un de ces comptes :
 - Compte Dexcom
 - Dexcom G5 Mobile
 - Dexcom CLARITY

2. Cliquez sur **Inscription**.

ou

Si vous ne détenez aucun compte Dexcom, cliquez sur **Créer un compte**, renseignez le formulaire d'inscription, puis connectez-vous.

Votre compte CLARITY est propre à votre zone géographique. Les comptes créés dans l'Union européenne ne fonctionnent pas dans ou avec un compte créé aux États-Unis. Les comptes créés aux États-Unis ne fonctionnent pas dans ou avec un compte créé dans l'Union européenne.

3 Télécharger les données

Si vous utilisez un récepteur SGC Dexcom, vous recevrez des instructions pour installer le logiciel CLARITY Uploader après votre inscription. Vous devez utiliser l'Uploader pour envoyer les données de votre récepteur SGC sur CLARITY.

Si vous utilisez le système de SGC mobile Dexcom, vos données seront automatiquement transférées sur CLARITY. Vous n'aurez donc pas besoin de l'Uploader.

CLARITY affiche des données de glycémie sur le système de SGC mobile Dexcom 3 heures après leur enregistrement. Cela signifie que les données les plus récentes affichées dans CLARITY ont été recueillies il y a au moins 3 heures.

3.1.1 Installer CLARITY Uploader

1. Téléchargez CLARITY Uploader
2. Exécutez l'installateur lorsque le téléchargement est terminé.



Une fois que l'Uploader a été installé, une icône en forme de « **D** » (de Dexcom) apparaîtra dans la barre des tâches (sur PC Windows) ou dans la barre de menu en haut de l'écran (sur Mac).

Windows



Mac



3.1.2 Brancher le système de SGC

1. Connectez votre récepteur Dexcom à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni avec votre système de SGC.
2. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe avant d'utiliser CLARITY.
3. Cliquez sur **Se connecter**

La case **Rester connecté** est cochée par défaut pour que l'Uploader ouvre une fenêtre de navigation automatiquement et affiche la page de vos données de SGC à chaque fois que vous connectez votre récepteur Dexcom à votre ordinateur. Décochez la case **Rester connecté** si vous souhaitez désactiver la connexion automatique.

3.1.3 Utiliser l'Uploader

1. Cliquez sur l'icône en forme de « **D** » pour obtenir des instructions, définir vos préférences ou afficher des rapports.
2. Si vous utilisez un Mac, sélectionnez **Instructions** pour obtenir des informations sur comment télécharger vos données de SGC.
ou
Si vous utilisez un PC, sélectionnez **Options** puis **Instructions** pour obtenir des informations sur comment télécharger vos données de SGC.
3. Sélectionnez l'onglet **Options** ou **Préférences** pour accéder aux paramètres suivants :
 - **Taille de police de l'application** : Ajustez la taille de police. Cette option n'est disponible que sur Windows. Sur un Mac, la taille de police est prédéterminée par les paramètres de police du système.
 - **Rapports à affichage automatique** : Laissez cette case cochée pour permettre à l'Uploader d'ouvrir automatiquement CLARITY après le téléchargement des données.
 - **Identifiants de connexion enregistrés** : Cliquez sur **Oublier mes identifiants de connexion** pour réinitialiser le remplissage automatique du nom d'utilisateur de l'Uploader sur la page de connexion. Vous ne pouvez accéder à cette fonctionnalité que si votre récepteur Dexcom est connecté à votre ordinateur.
 - **Sélectionner votre langue** : Choisissez la langue du menu de l'Uploader.
4. Sélectionnez **Afficher le rapport** pour ouvrir CLARITY dans la fenêtre de navigation. Il vous faudra peut-être vous connecter.

4 Réglages

Utilisez la page Réglages pour personnaliser l'affichage et le partage de données. Les changements ne s'appliquent qu'à CLARITY et ne modifient aucun des paramètres de votre système de SGC Dexcom. Les changements effectués dans les réglages par un professionnel de la santé lors d'une consultation ne s'appliquent que lors de cette consultation.

4.1 Nom complet du patient

Changez l'affichage de votre nom dans l'application et sur les rapports envoyés à votre clinique. Utilisez le nom qui apparaît dans vos dossiers médicaux.

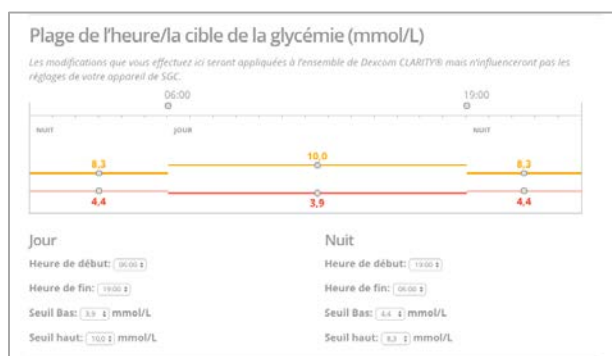
4.2 Plage de l'heure/la cible de la glycémie

Définissez les limites supérieures et inférieures de la plage de votre cible de glycémie en suivant les instructions suivantes :

- Cliquez sur l'une des icônes en forme de cercle gris et faites-la glisser vers le haut ou vers le bas pour définir les taux de glycémie de la plage de votre cible de glycémie.

ou

- Sélectionnez les horaires et limites de votre taux de glycémie pour le jour et la nuit dans la liste déroulante sous le graphique.



Dans CLARITY, la courbe de limite supérieure est toujours jaune, et celle de limite inférieure toujours rouge. Les couleurs peuvent apparaître différemment selon les paramètres de votre appareil.

4.2.1 Réglage des fonctions de jour et de nuit

Personnalisez les fonctions de jour et de nuit en suivant les instructions suivantes :

- Cliquez sur l'une des icônes en forme de cercle gris et faites-la glisser vers la gauche ou vers la droite pour définir l'heure de début et de fin de votre journée.
- ou
- Sélectionnez une heure de début et de fin pour le jour et la nuit dans la liste déroulante sous le graphique.

4.3 Partage de données avec les cliniques

Vous devez autoriser le partage des données de CLARITY avec le compte CLARITY de votre clinique afin que vous puissiez voir les données téléchargées sur votre compte CLARITY lorsque vous êtes en consultation dans votre clinique.

Vous pouvez partager vos données avec plusieurs cliniques. Les cliniques s'affichent une fois que vous avez accepté leurs invitations de partage.

Après que vous avez accepté le partage de vos données avec une clinique, toutes les données téléchargées sur CLARITY peuvent être accessibles aux professionnels de santé de cette clinique.

Les utilisateurs et les cliniques peuvent arrêter le partage de données à tout moment.

- Toutes les données téléchargées par le récepteur à la clinique sur le compte CLARITY de la clinique ou par l'application mobile sur votre compte CLARITY pendant le partage seront effacées du compte CLARITY de la clinique.
- Toutes les données téléchargées par le récepteur à la clinique sur le compte CLARITY de la clinique pendant le partage seront effacées de votre compte CLARITY. Vous pouvez télécharger les données stockées dans votre récepteur sur votre compte CLARITY pour les consulter à nouveau. Les utilisateurs de l'application mobile Dexcom G5 ont accès à leurs données sur leurs comptes CLARITY en continu.

4.3.1 Accepter une invitation pour partager des données

Un professionnel de santé utilise son compte CLARITY pour vous inviter à partager vos données avec sa clinique. Il vous enverra une invitation par courriel ou vous remettra une invitation imprimée.

L'invitation inclut une clé d'autorisation temporaire que vous saisissez sur la page de réglages de CLARITY pour accepter l'invitation avant la date d'expiration indiquée sous la clé. Une fois la procédure d'autorisation terminée, votre compte et celui de la clinique partageront des données automatiquement.



Vous pouvez accepter l'invitation sur Internet ou à partir de l'application de rapports CLARITY. Consultez l'annexe A pour en savoir plus sur l'application de rapports CLARITY.

Pour accepter l'invitation sur Internet, connectez-vous à votre compte CLARITY :

1. Cliquez sur **Réglages**.
2. Cliquez sur **Partager les données avec une nouvelle clinique**.
5. Entrez votre clé d'autorisation temporaire et votre date de naissance.
6. Cliquez sur **Continuer**.

The image shows a web form titled "Partager les données avec une nouvelle clinique". The text explains: "Partagez vos données avec votre clinique de soins de santé pour que vos professionnels de la santé aient accès à vos données de glycémie dans leurs comptes. Vous aurez aussi accès aux données chargées dans les comptes de ces cliniques. Vous pouvez arrêter de partager vos données en tout temps sur la page Réglages." Below this, it asks the user to "Veuillez entrer votre clé d'autorisation temporaire" and provides an empty input field. Then, it asks to "Veuillez vérifier votre date de naissance" and provides three input fields: "AAAA", "Mois" (with a dropdown arrow), and "||" (with a dropdown arrow). At the bottom, there are two buttons: "Continuer" (green) and "Annuler" (grey).

7. Cochez la case **Je donne mon accord au partage de mes données avec ma clinique.**
8. Cliquez sur **Oui, partager mes données** sur la page de vérification pour confirmer le partage.
9. Cliquez sur **Fermer** sur la page de confirmation.

Les cliniques avec qui vous partagez vos données seront indiquées sous Partage de données avec les cliniques. Vous pouvez partager vos données avec plusieurs cliniques.



4.3.2 Arrêter le partage de données

Pour arrêter de partager vos données, rendez-vous sur la page Réglages puis suivez les instructions suivantes :

1. Cliquez sur **Arrêter le partage avec cette clinique** pour chaque clinique avec laquelle vous souhaitez arrêter le partage de vos données.
2. Cliquez à nouveau sur **Arrêter le partage avec cette clinique** sur la page de vérification.
3. Cliquez sur **Fermer** sur la page indiquant la fin du partage.

Les renseignements de la clinique apparaîtront encore sur la page Réglages comme références.

5 Utiliser CLARITY

5.1 Afficher les données

Dans CLARITY, vous pouvez afficher des rapports de données de glycémie dans des graphiques organisés avec plusieurs vues et filtres.

Pour afficher les données, cliquez sur **Aperçu, Tendances, Données et Comparer.**



Utilisez la page Réglages pour personnaliser l'affichage et le partage de données. Pour en savoir plus, consultez la section 4.

5.2 Sélectionner l'intervalle de dates

CLARITY présente les données dans un intervalle de dates défini par défaut des 14 derniers jours d'enregistrement de données.



La barre verte affiche l'intervalle de dates actuel. Pour modifier la plage de dates :

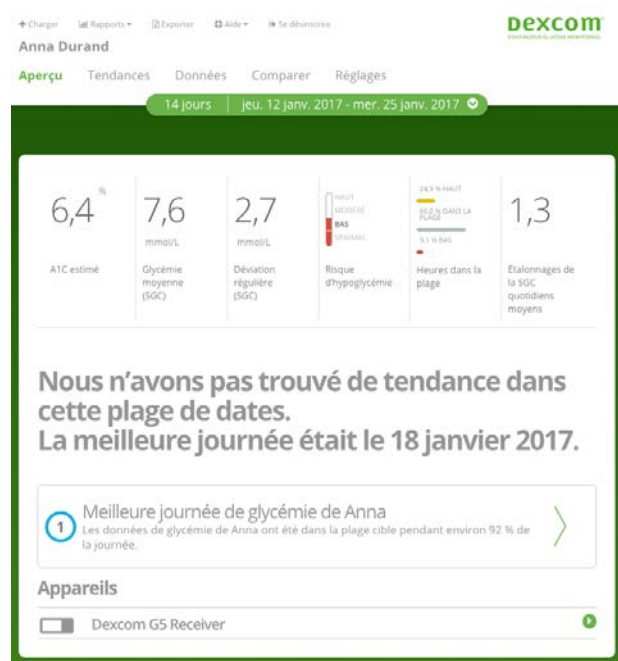
1. Cliquez n'importe où sur la barre verte pour ouvrir la fenêtre sélectionnée.
2. Cliquez sur **7**, **14**, **30** ou **90** pour définir le nombre de jours (plus récent).

ou

Cochez les cases **Date de début** et **Date de fin** pour les définir vous-même puis sur **OK**.

6 Aperçu

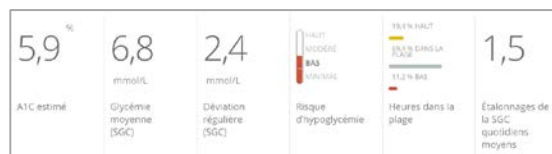
La page Aperçu affiche des statistiques de glycémie, des résumés de tendances et le jour de votre meilleur taux de glycémie pour les intervalles de dates sélectionnés. Elle fournit également des informations sur le système de SGC Dexcom utilisé pour télécharger les données affichées.



Consultez la section 6.1 pour en savoir plus sur les statistiques et la section 6.2 pour en savoir plus sur les résumés de tendances.

6.1 Statistiques

La page Aperçu affiche les mesures clés à partir de l'intervalle de dates sélectionné. Celles-ci incluent :



- L'estimation du taux d'A1C : le taux d'A1C estimé à partir des données de glycémie. Pour que CLARITY puisse estimer le taux d'A1C, le capteur doit être utilisé au moins 12 jours et être porté à 66 % ou plus. Si « N/A » s'affiche, c'est qu'il n'y pas assez de données pour estimer le taux d'A1C.
- Glycémie moyenne (SGC) : la moyenne de toutes les valeurs de glycémie dans l'intervalle de dates sélectionné.
- Écart type (SGC) : décrit les variations de données. Un écart type plus élevé signifie que les données se sont éloignées de la moyenne.
- Risque d'hypoglycémie : le risque d'hypoglycémie est affiché.
- Heures dans la plage : pourcentage de données de glycémie dans les plages basses, moyennes et hautes.
- Étalonnages de la SGC quotidiens moyens : le nombre moyen d'étalonnages de la SGC par jour. CLARITY a besoin des dernières données du récepteur Dexcom et de l'application mobile Dexcom pour calculer les étalonnages de la SGC quotidiens moyens.

6.2 Résumé des tendances et meilleur jour

La page Aperçu affiche jusqu'à quatre tendances identifiées dans les données. Pour afficher un résumé de tendance sur la page Tendances, cochez la case de la tendance pour obtenir des statistiques et graphiques détaillés.

Nous avons trouvé une tendance dans cette plage de dates.
La meilleure journée était le 13 mai 2016.

1 Anna a eu une tendance de bas la nuit
Anna a eu une tendance de bas importants entre 03:10 et 06:50.
12 événements bas ont contribué à cette tendance. 3 des événements contributants étaient des Bas rebonds.

2 Meilleure journée de glycémie de Anna
Les données de glycémie de Anna ont été dans la plage cible pendant environ 85 % de la journée.

Les limites de taux de glycémie élevée et basse peuvent être modifiées sur la page Réglages. Pour en savoir plus, consultez la section 4.

Le jour de votre meilleur taux de glycémie est le jour où ce taux se trouvait dans votre plage cible dans l'intervalle de dates sélectionné. Cochez la case de votre meilleur jour pour afficher plus d'informations.

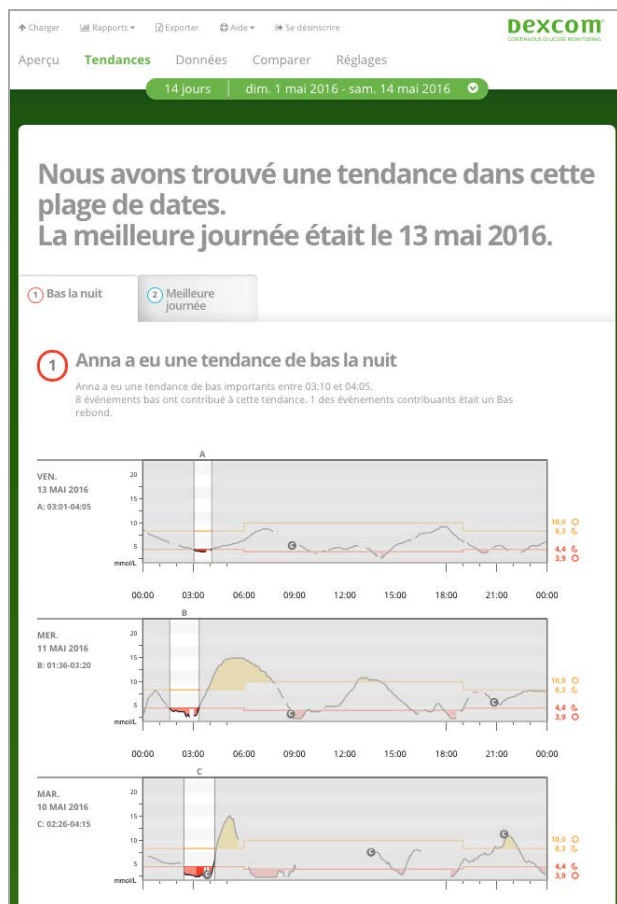
2 Meilleure journée de glycémie de Anna
Les données de glycémie de Anna ont été dans la plage cible pendant environ 85 % de la journée.

6.3 Appareils

Des informations sur votre système de SGC Dexcom indiquant son numéro de série, votre dernier téléchargement et les paramètres d'alarme actuels sont situées sous Appareils, dans la page Aperçu.

7 Tendances

La page Tendances affiche des graphiques de tendances, des statistiques et des remarques sur les taux de glycémie bas, élevés et de votre meilleur jour dans l'intervalle de dates sélectionné. Un résumé de ces tendances se trouve dans la page Aperçu. Vous pourrez toujours accéder à l'onglet Meilleur jour. Cliquez sur chaque onglet pour afficher plus d'informations.



7.1 Graphiques des tendances

Chaque tendance est représentée par une série de graphiques, datés à chaque type de tendance.

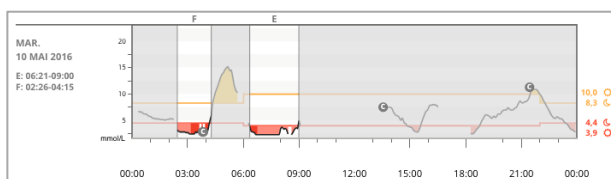
Chaque graphique affiche :

- Une plage horaire de 24 heures sur l'axe horizontal du bas
- Une échelle de valeurs de glycémie sur l'axe vertical gauche
- Les limites de la plage cible sur l'axe vertical droit
- Les courbes de SGC reliant les valeurs de glycémie de la SGC
- Les valeurs associées à chaque valeur de SGC apparaissant lorsque vous passez votre curseur sur les courbes de la SGC.
- Les plages de la cible de glycémie représentées par les courbes colorées parallèles à l'axe horizontal, comme défini dans les réglages dans la section 4. La courbe jaune représente la limite supérieure et la courbe rouge la limite inférieure. Les zones entre la courbe de SGC et les limites de la plage cible ont un code couleur spécifique.

- Les données quotidiennes importantes utilisées pour indiquer la tendance, affichées dans les colonnes à fond blanc.
- Les événements de santé tels qu'enregistrés par le système de SGC ou sur l'application mobile, indiqués avec une icône sous l'axe horizontal et apparaissant lorsque vous passez le curseur sur chaque icône.
- Les événements d'étalonnage pour chaque résultat fourni par l'indicateur de glycémie enregistré par le système de SGC ou une application mobile et apparaissant lorsque vous cliquez sur l'icône grise en forme de « C ».

7.1.1 Séquences

Une séquence de tendance est un intervalle de données de glycémie qui correspond à une tendance d'intervalle de données de glycémie similaire plus importante. Par exemple, si vos données affichent une tendance de baisse nocturne, l'une de ces baisses nocturnes est une séquence. Plusieurs séquences d'une tendance peuvent s'afficher au cours d'une journée.

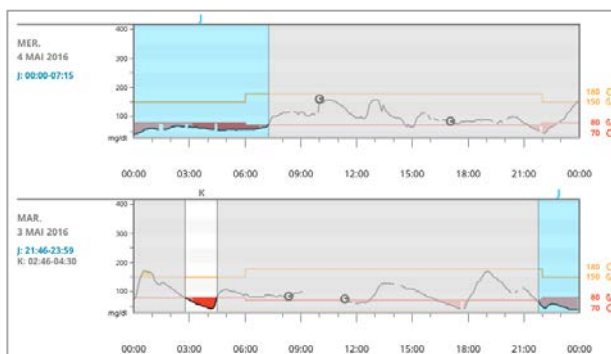


Les séquences de tendances sont les colonnes à fond blanc. Les parties grisées du graphique ne font pas partie de la séquence. Les événements et valeurs de glycémie apparaissent lorsque vous passez le curseur sur n'importe quelle partie du graphique.

La tendance du meilleur jour n'inclut pas la partie grisée.

Une lettre signale chaque séquence de tendance. Cette lettre apparaît en haut du graphique, au-dessus de la séquence de la colonne à fond blanc et à gauche du graphique avec les heures d'affichage de la séquence.

La colonne et les séquences de tendance à gauche apparaîtront dans un fond bleu si vous passez le curseur sur ces sélections.



7.1.2 Regains

Un regain se produit lorsqu'une séquence de tendance est immédiatement suivie par une valeur opposée – une hausse après une baisse, ou une baisse après une hausse. Le nombre de regains dans l'ensemble de données de glycémie apparaît dans le résumé avant les graphiques.

7.1.3 Modifier l'affichage

Vous pouvez afficher ou masquer les données de SGC et les événements d'étalonnage apparaissant dans les graphiques. Par défaut, l'affichage de ces deux événements est activé si le curseur est positionné du côté vert. L'affichage des événements est désactivé lorsque le côté blanc du curseur apparaît.

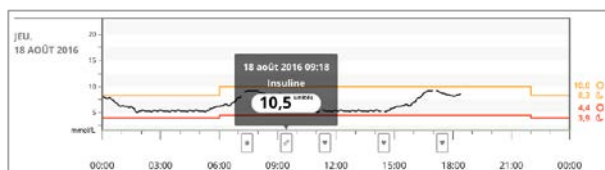


Pour désactiver l'affichage de ces événements et les masquer :

1. Cliquez sur le curseur de **SGC**.
2. Cliquez sur le curseur **d'étalonnage**.

7.1.4 Événements de santé

Les événements de santé que vous enregistrez dans votre système de SGC Dexcom apparaissent dans les graphiques. Les événements apparaissent sur tous les graphiques incluant leurs dates. Chaque événement est signalé par une icône située sous l'axe horizontal et apparaît lorsque vous passez le curseur sur chaque icône.



Si vous enregistrez plusieurs événements dans la même fenêtre d'une heure, les icônes apparaissent superposées les unes sur les autres. Passez le curseur sur l'une des icônes pour afficher toutes les informations par heure.

Si vous utilisez un récepteur et un appareil mobile pour effectuer l'étalonnage, les deux appareils doivent avoir été récemment connectés à CLARITY pour afficher des données d'étalonnage précises.

7.2 Statistiques

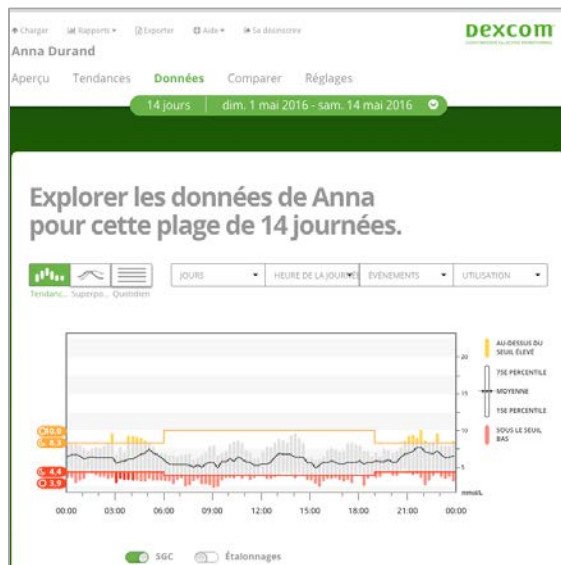
Les statistiques de l'intervalle de dates sélectionné des tendances incluent les mesures de glycémie, l'écart type et les heures dans la plage.

7.3 Remarques

Selon les tendances de l'intervalle de dates sélectionné, **des remarques** peuvent apparaître au bas de la page Tendances. Consultez un professionnel de santé avant de procéder à toute interprétation médicale et tout ajustement de traitement à partir des informations données.

8 Données

La page Données vous permet de voir les données de glycémie de l'intervalle de dates dans un affichage de tendances, de comparaisons et d'informations quotidiennes. La section supérieure de la page affiche des options d'affichage, des filtres et des graphiques.



La section inférieure affiche le contenu de la page Aperçu.

8.1 Données de tendances

Les tendances vous permettent de voir les évolutions de la glycémie à plusieurs moments de la journée dans l'intervalle de dates sélectionné. Par exemple, vous pouvez voir que votre taux de glycémie est stable le matin, mais l'est moins l'après-midi. La page Tendances est l'affichage par défaut de la page Données.



Pour filtrer les données de tendances :

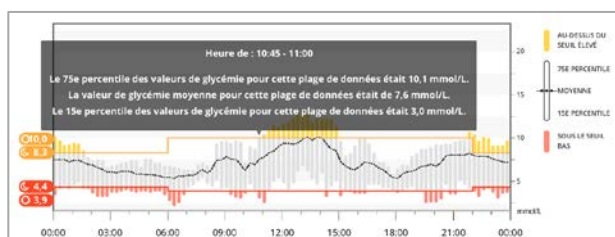
1. Cliquez sur **Tendances**.
2. Cliquez sur les filtres **Jours**, **Moments de la journée**, **Événements** et **Utilisation** si nécessaire.
3. Cliquez sur **Appliquer**. Vous devez cliquer sur Appliquer à chaque changement de filtre pour mettre à jour le graphique.
4. Cliquez sur les curseurs **SGC** et **Étalonnage** pour les activer et les désactiver. Voir la section 7.1.3.

8.1.1 Graphique des tendances

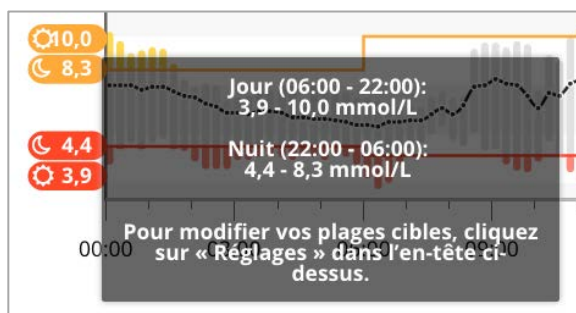


Le graphique des tendances comprend :

- Une plage horaire de 24 heures sur l'axe horizontal du bas.
- Une échelle de valeurs de glycémie sur l'axe vertical droit.
- Les courbes de SGC reliant les valeurs des données de glycémie.
- Les valeurs associées à chaque valeur de SGC apparaissant lorsque vous passez votre curseur sur les courbes de SGC.



- Les plages de la cible de glycémie représentées par les courbes colorées parallèles à l'axe horizontal et les valeurs comme défini dans les réglages dans la section 4 sur l'axe vertical gauche. La courbe jaune représente la limite supérieure et la courbe rouge la limite inférieure. Les zones entre la courbe de SGC et les limites de la plage cible ont un code couleur spécifique.



- Les événements d'étalonnage pour chaque résultat fourni par l'indicateur de glycémie enregistré par votre système de SGC Dexcom, tels qu'ils apparaissent si vous cliquez sur l'icône grise en forme de « C ».

Les barres ombrées de couleur jaune et rouge représentent des tendances d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie d'importance clinique. Trois facteurs déterminent l'importance clinique :

- Le temps passé en hyperglycémie ou hypoglycémie
- Le niveau d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie
- La fréquence d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie

Les barres ombrées les plus foncées sont les zones d'hyperglycémie et d'hypoglycémie les plus importantes. Les barres ombrées les plus claires indiquent d'autres tendances d'hyperglycémie et d'hypoglycémie, notamment les données qui n'ont pas d'importance clinique.

8.2 Données de comparaison

La fonction de comparaison permet d'afficher une semaine de données dans chaque graphique avec des courbes colorées représentant l'évolution quotidienne des données. Par exemple, si vous choisissez un intervalle de dates de 10 jours et n'appliquez pas de filtres, vous verrez deux graphiques, l'un de sept courbes et l'autre de trois.

Pour filtrer les comparaisons de données :

1. Cliquez sur **Comparaison**.
2. Cliquez sur les filtres **Jours**, **Moments de la journée**, **Événements** et **Utilisation** si nécessaire.
3. Cliquez sur **Appliquer**. Vous devez cliquer sur Appliquer à chaque changement de filtre.
4. Cliquez sur les curseurs **SGC** et **Étalonnages** pour les activer et les désactiver. Voir la section 7.1.3.



8.2.1 Comparaisons de graphiques

La comparaison de graphique comprend les éléments suivants :

- Une plage horaire de 24 heures sur l'axe horizontal du bas.
- Une échelle de valeurs de glycémie sur l'axe vertical gauche.
- Des courbes de SGC : Chaque courbe des graphiques de comparaison représente les données d'un seul jour. Une fenêtre apparaît au-dessus du graphique indiquant le jour correspondant à la ligne. Utilisez ces courbes de SGC pour identifier les tendances et comparer les données de plusieurs jours dans l'intervalle de dates sélectionné.
- Sélection avec le curseur : placez le curseur à n'importe quel endroit de la courbe pendant quelques secondes pour obtenir des informations détaillées sur la glycémie à partir de ce moment précis.



- Les plages de la cible de glycémie représentées par les courbes colorées parallèles à l'axe horizontal et les valeurs comme défini dans les réglages dans la section 4 sur l'axe vertical droit. La courbe jaune représente la limite supérieure et la courbe rouge la limite inférieure. Les zones entre la courbe de SGC et les limites de la plage cible ont un code couleur spécifique.
- Les événements d'étalonnage pour chaque résultat fourni par l'indicateur de glycémie enregistré par un système de SGC ou une application mobile Dexcom et apparaissant en cliquant sur l'icône grise en forme de « C ».

8.3 Données quotidiennes

La fonction Données quotidiennes permet d'afficher des données de glycémie quotidiennement dans des graphiques journaliers individuels dans l'intervalle de dates sélectionné. Les graphiques quotidiens sont affichés par date. Le plus récent apparaît en premier. Utilisez les numéros qui se trouvent en bas du dernier graphique pour charger les jours précédents.

Pour filtrer les données quotidiennes :

1. Cliquez sur **Données quotidiennes**.
2. Cliquez sur les filtres **Jours, Moments de la journée, Événements** et **Utilisation** si nécessaire.
3. Cliquez sur **Appliquer**. Vous devez cliquer sur Appliquer à chaque fois que vous accédez au filtre pour mettre à jour le graphique.
4. Cliquez sur les curseurs **SGC** et **Étalonnage** pour les activer et les désactiver. Voir la section 7.1.3.



8.3.1 Graphique quotidien

Le graphique quotidien comprend :

- Une plage horaire de 24 heures sur l'axe horizontal du bas.
- Une échelle de valeurs de glycémie sur l'axe vertical gauche.
- Les courbes de SGC reliant les valeurs des données de glycémie.
- Les valeurs associées à chaque valeur de SGC apparaissant lorsque vous passez votre curseur sur les courbes de la SGC.
- Les plages de la cible de glycémie représentées par les courbes colorées parallèles à l'axe horizontal, comme défini dans les réglages dans la section 4. La courbe jaune représente la limite supérieure et la courbe rouge la limite inférieure. Les zones entre la courbe de SGC et les limites de la plage cible ont un code couleur spécifique.
- Les événements de santé tels qu'enregistrés par votre système de SGC Dexcom, indiqués avec une icône sous l'axe horizontal et apparaissant lorsque vous passez le curseur sur chaque icône.
- Les événements d'étalonnage pour chaque résultat fourni par l'indicateur de glycémie enregistré par votre système de SGC Dexcom et apparaissant en cliquant sur l'icône grise en forme de « C ».

Si la courbe noire du graphique s'interrompt ou se termine, c'est que votre système de SGC Dexcom n'a pas enregistré de données de glycémie pendant cette période.

9 Comparer

La page Comparer est divisée en deux colonnes contenant des graphiques, des statistiques, des tendances et des appareils permettant d'effectuer des comparaisons d'intervalles de dates sélectionnés.



9.1 Sélectionner des intervalles de dates

Chaque colonne a sa propre sélection d'intervalles de dates. Vous pouvez comparer jusqu'à 90 jours de données. Utilisez les numéros situés sous le dernier graphique pour afficher d'autres graphiques dans l'intervalle de dates sélectionné.

Les barres vertes affichent les intervalles de dates actuelles pour que vous puissiez les comparer. Pour changer les intervalles de chaque colonne :

1. Cliquez n'importe où sur la barre verte pour ouvrir la fenêtre sélectionnée.
2. Cliquez sur 7, 14, 30 ou 90 pour définir le nombre de jours (plus récent).
ou
- Cliquez dans les cases **Date de début** et **Date de fin** pour les définir vous-même puis sur **OK**.

Vous pouvez comparer les graphiques dans un affichage de tendances, de comparaisons et d'informations quotidiennes et appliquer des filtres. Pour changer les affichages de données et les filtres :

1. Cliquez sur **Tendances**, **Comparaison** ou **Données quotidiennes** pour sélectionner l'affichage.
2. Cliquez sur les filtres **Jours**, **Moments de la journée**, **Événements** et **Utilisation** si nécessaire.
3. Cliquez sur **Appliquer**. Vous devez cliquer sur Appliquer à chaque fois que vous accédez au filtre pour mettre à jour le graphique.
4. Cliquez sur les curseurs **SGC** et **Étalonnage** pour les activer et les désactiver.
Pour en savoir plus, consultez la section 7.1.3. Les curseurs sont situés sous les graphiques.

9.2 Comparer les tendances

Dans l'affichage Tendances, affichez toutes les tendances de glycémie de la journée dans l'intervalle de dates sélectionné. Ces graphiques sont les mêmes que ceux des données de tendance. Pour en savoir plus, consultez la section 8.1.

9.3 Comparer les données superposées

Dans l'affichage Données superposées, comparez jour par jour les données enregistrées sur une semaine dans l'intervalle de dates sélectionné. Ces graphiques sont les mêmes que ceux des données superposées. Pour en savoir plus, consultez la section 8.2.

9.4 Comparer les données quotidiennes

Dans l'affichage Données quotidiennes, comparez toutes les données de glycémie de la journée dans l'intervalle de dates sélectionné. Ces graphiques sont les mêmes que ceux des données quotidiennes. Pour en savoir plus, consultez la section 8.3.

9.5 Comparer les statistiques

Tous les affichages Comparer incluent des statistiques sous les graphiques. Ces statistiques sont similaires à ceux de la page Aperçu. Pour en savoir plus, consultez la section 6.1.



Les statistiques de la colonne de droite sont accompagnées de flèches pour indiquer les changements par rapport à la colonne de gauche. Les flèches dirigées vers le haut indiquent que les statistiques de la colonne de droite sont plus élevées que celles de la colonne de gauche. Les flèches dirigées vers le bas indiquent qu'elles sont plus basses.

9.6 Comparer les tendances

Cliquez sur le nom de la tendance pour afficher l'intervalle de dates, le nombre d'événements et les regains de la tendance.

Les tendances de la colonne de gauche qui ont été corrigées apparaissent dans la colonne de droite en caractères verts barrés et avec une icône de coche.

Tendances pour cette plage de dates		Tendances pour cette plage de dates	
Bas la nuit	↑	Bas la nuit	↑
Bas en journée	↑	Bas en journée	✓
Meilleure journée	↑	Meilleure journée	↑

Les nouvelles tendances apparaissant dans la colonne de droite sont signalées par l'icône « NOUVEAU ». Les meilleurs jours sont toujours indiqués pour les deux intervalles de dates sélectionnés.

9.7 Comparer les appareils

Cliquez sur le nom de l'appareil en bas de la page pour comparer les types de SGC, voir le numéro de série et télécharger la date des intervalles de dates sélectionnés.

10 Imprimer, télécharger, envoyer et exporter les rapports

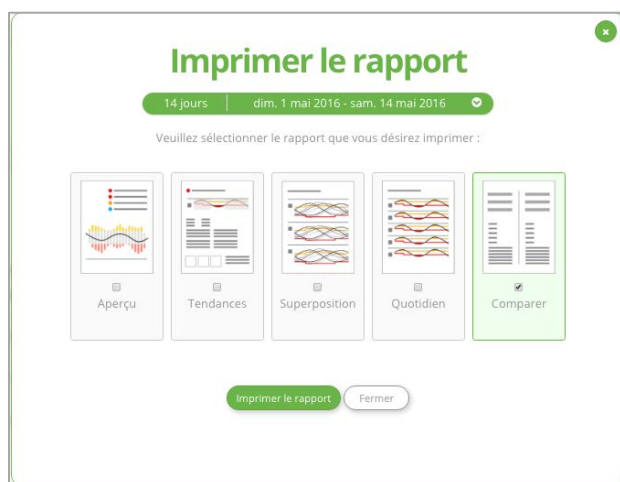
Vous pouvez imprimer, télécharger, envoyer et exporter les rapports en cliquant sur les liens situés dans la partie supérieure de CLARITY.

Tous les rapports sont générés dans la langue et les unités de mesure définies par défaut de votre compte. Il est possible que votre professionnel de santé demande à recevoir les rapports dans une langue ou unité de mesure différente. Pour envoyer des rapports avec des paramètres différents, rendez-vous sur la page Réglages. Pour en savoir plus, consultez la section 4.

10.1 Imprimer des rapports

Pour imprimer un rapport :

1. Cliquez sur **Rapports** dans le haut de la page.
2. Sélectionnez **Imprimer**.
3. Cliquez n'importe où sur la barre verte pour sélectionner un intervalle de dates.
4. Cliquez sur **7, 14, 30** ou **90** pour définir le nombre de jours (plus récent).
ou
Cochez les cases **Date de début** et **Date de fin** pour les définir vous-même puis sur **OK**.
5. Cliquez sur un ou plusieurs rapports pour les imprimer.
6. Cliquez sur **Imprimer le rapport**

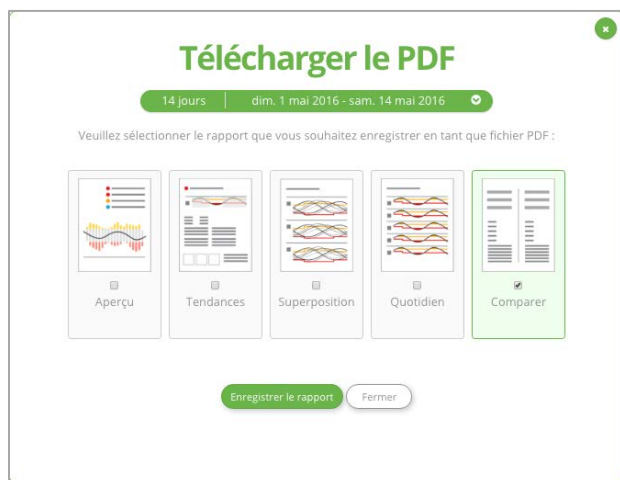


Les rapports imprimés ont une section permettant d'écrire des remarques.

10.2 Télécharger les rapports

Pour télécharger un rapport en format PDF :

1. Cliquez sur **Rapports** dans le haut de la page.
2. Appuyez sur **Télécharger en PDF**.
3. Cliquez n'importe où sur la barre verte pour sélectionner un intervalle de dates.
4. Cliquez sur **7, 14, 30** ou **90** pour définir le nombre de jours (plus récent).
ou
Cliquez dans les cases **Date de début** et **Date de fin** pour les définir vous-même puis sur **OK**.
5. Cliquez sur au moins un rapport pour lancer le téléchargement.
6. Cliquez sur **Enregistrer le rapport**.



10.3 Envoyer des rapports par courriel

Vous pouvez envoyer des rapports par courriel au format PDF aux personnes de votre choix. Pour envoyer un courriel :

1. Cliquez sur **Rapports** dans le haut de la page.
2. Sélectionnez **Envoyer par courriel**
3. Cliquez n'importe où sur la barre verte pour sélectionner un intervalle de dates.
4. Cliquez sur **7, 14, 30** ou **90** pour définir le nombre de jours (plus récent).
ou
Cliquez dans les cases **Date de début** et **Date de fin** pour les définir vous-même puis sur **OK**.
5. Cliquez sur un ou plusieurs rapports pour les envoyer.
6. Cliquez sur **Continuer**.



7. Entrez à nouveau l'adresse électronique qui recevra le rapport.
8. Écrivez un message (optionnel).
9. Cochez la case **M'envoyer une copie** si vous souhaitez recevoir une copie du courriel.
10. Cliquez sur **Continuer**.
11. Cliquez sur **J'accepte les conditions** après les avoir lues.

Vous ne pouvez envoyer le rapport par courriel qu'à un seul destinataire. Pour envoyer le courriel à plusieurs destinataires, recommencez après avoir envoyé le premier courriel.

10.4 Exporter des rapports

Vous pouvez exporter des valeurs de données de glycémie brutes, des valeurs d'étalonnage et les événements dans une feuille de calcul Excel et l'enregistrer sur votre ordinateur. Cela générera un fichier .csv. Pour exporter un rapport :

1. Cliquez sur **Exporter** dans le haut de la page.
2. Cliquez n'importe où sur la barre verte pour sélectionner un intervalle de dates.
3. Cliquez sur **7**, **14**, **30** ou **90** pour définir le nombre de jours (plus récent).
ou
Cliquez dans les cases **Date de début** et **Date de fin** pour les définir vous-même puis sur **OK**.
4. Cliquez sur **Exporter**.
5. Cliquez sur **Fermer** lorsque vous avez terminé.



11 Aide, dépannage et soutien technique

11.1 Aide

Pour obtenir de l'aide avec CLARITY :

1. Cliquez sur **Aide** dans le haut de la page.
2. Sélectionnez **?Aide**.
ou
Sélectionnez **Guide d'utilisation** pour afficher, imprimer ou sauvegarder ce guide au format PDF.

Pour accéder à ce guide d'utilisation, communiquer avec Dexcom ou désinstaller CLARITY :

1. Cliquez sur **Aide** dans le haut de la page.
2. Sélectionnez **?Aide**.
 - Cliquez sur **Guide d'utilisation** pour afficher, imprimer ou sauvegarder ce guide au format PDF.
 - Cliquez sur **Communiquer avec nous** pour consulter les questions et les FAQ sur Dexcom ou envoyer à courriel à Dexcom.
 - Cliquez sur **Désinstaller** pour désinstaller CLARITY de votre ordinateur.

11.2 Dépannage

Si vous avez des difficultés à accéder à CLARITY, suivez les étapes de dépannage ci-dessous :

- Assurez-vous que votre ordinateur est connecté à Internet pendant que vous utilisez le logiciel. Si la connexion à Internet est coupée, les pages ne s'afficheront pas correctement.
- Assurez-vous que les URL suivantes sont incluses dans la liste de sites sécurisés du navigateur. Vérifiez que le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur sont pris en charge. Pour en savoir plus, consultez la section 1.
- Assurez-vous d'avoir les autorisations nécessaires sur votre ordinateur pour télécharger les rapports ou installer le logiciel Uploader.
- Assurez-vous de savoir où sont enregistrés les fichiers téléchargés. Cela vous permettra de trouver les rapports et fichiers téléchargés plus facilement.

- Assurez-vous qu'aucun autre logiciel de surveillance de glycémie ou logiciel Dexcom n'est ouvert. Ces programmes peuvent empêcher les téléchargements de s'effectuer correctement à partir d'un système de SGC.

11.3 Soutien technique

Pour obtenir de l'aide sur les systèmes SGC Dexcom, poser des questions sur CLARITY ou recevoir une version imprimée de ce manuel, communiquez avec votre représentant Dexcom local.



Dexcom, Inc.

6340 Sequence Drive

San Diego, CA 92121, États-Unis

+ 1.858.200.0200

www.dexcom.com

Hors des États-Unis : Communiquez avec le représentant Dexcom de votre région



MediTech Strategic, Consultants B.V.

Maastrichterlaan 127 - 129

NL – 6291 EN Vaals, Pays-Bas

Tel. +31.43.306.3320

Télécopie +31-43-306-3338



© 2017 Dexcom, Inc.

Dexcom, Dexcom CLARITY®, Dexcom G4® PLATINUM et le système Dexcom G5® Mobile SGC sont des marques déposées ou des marques de commerce de Dexcom, Inc. aux États-Unis ou dans d'autres pays. Tous les autres noms de produits ou de sociétés pouvant figurer dans cette publication sont des appellations commerciales, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.